

! 6月四六级考试的翻译考什么啦!

2014年~2018年, 四六级翻译最爱考现代发展话题, 比如网络热词、环保政策、城市化等

2019年开始, 四六级翻译几乎全部考的都是传统文化相关, 比如汉语、成语、春联、红包

已经给大家准备好了相关的【核心词】, 背起来!



【传统文化篇】



1. 重要文化遗产 major cultural heritage
2. 优秀民间艺术 outstanding folk art
3. 独特的艺术价值 unique artistic values
4. 诚实守信 honesty
5. 爱国主义精神 patriotism
6. 国宝 national treasure
7. 文物 cultural relics
8. 华夏祖先 the Chinese ancestors
9. 文人 scholar; the intellectual
10. 雅士 refined scholar
11. 才子佳人 gifted scholars and beautiful ladies
12. 高雅艺术 refined/high art
13. 中外学者 Chinese and overseas scholars
14. 古为今用 to make the past serve the present
15. 洋为中用 to make the foreign serve China
16. 无愧于时代的作品 works worthy of the times

1. 文明摇篮 cradle of civilization
2. 古文明 ancient civilization
3. 博大精深 to be extensive and profound
4. 享有 的美誉 to enjoy a good/high reputation for
5. 被誉为 to be honored/ crowned as
6. 占据重要地位 play a significant role;
have/occupy a significant place
7. 肩负 的责任 to shoulder the responsibility of
8. 与 密不可分 to be closely associated with
9. 推广中国文化 to promote Chinese culture
10. 促进世界和平 to promote world peace
11. 增进友谊 to enhance friendship
12. 文化娱乐活动 cultural and amusement activities
13. 文化产业 culture industry
14. 文化底蕴 cultural deposit

1. 文化事业 cultural undertaking
2. 文化交流 cultural exchange
3. 文化冲击 culture shock
4. 文化差异 cultural difference
5. 民族特性和价值观 national identity and value
6. 在各地差异很大 to vary widely from region/place to region/place
7. 促进文化的传播 to promote the spread of culture
8. 促进交流 to promote exchanges
9. 蓬勃发展 to flourish
10. 丰富多彩 to be rich and colorful
11. 风俗习惯 custom
12. 禁忌 taboo

1. 中华民族 the Chinese nation
2. 传统美德 traditional virtues
3. 尊敬老人 to respect the elderly
4. 赡养父母 to support/take care of parents
5. 继承 to inherit
6. 后人 later generation
7. 强身 健体 to improve the physical health; to strengthen the body
8. 益寿延年 to prolong life
9. 保佑平安 to keep sb safe
10. 象征意义 symbolic meaning
11. 象征好运和祝福 to symbolize good luck and blessings
12. 审美观 / 品味 taste for beauty; aesthetic taste

1. 传统工艺品 traditional handicraft
2. 形状不 - different shapes
3. 材质各异 various materials
4. 质地坚硬 hard texture
5. 造型生动 vivid figure
6. 色彩丰富 rich colors
7. 风格独特 characteristic/unique style
8. 中医 traditional Chinese medicine
9. 中草药 herbal medicine
10. 望闻问切 observing, listening, inquiring, pulse taking
11. 症状 symptom
12. 针灸 acupuncture

1. 印刷术 printing
2. 造纸术 papermaking
3. 指南针 compass
4. 文房四宝 the Four Treasures of the Study
5. 笔墨纸砚 ink brush, inkstick, Xuan paper, inkstone
6. 汉字 Chinese character
7. 笔划 stroke
8. 四书五经 the Four Books and the Five Classics
9. 唐诗宋词 poetry in the Tang and Song Dynasties
10. 诗人 poet
11. 四大名著 the Four Great Classical Novels
12. 八股文 the eightpart essay

13. 推拿 medical massage
14. 中国古代四大发明 the Four Great Inventions of ancient China
15. 火药 gunpowder
16. 中国画 traditional Chinese painting

13. 普通话四声调 the four tones of Mandarin Chinese
14. 琴棋书画 luteplaying, chess, calligraphy and painting
15. 书法 calligraphy

1. 水墨画 Chinese brush painting; ink wash painting
2. 民俗 folk custom
3. 文化遗产 cultural heritage
4. 非物质文化遗产 intangible cultural heritage
5. 吉祥 / 幸运数字 lucky number
6. 偶数 / 双数 even number
7. 奇数 / 单数 odd number
8. 吉祥物 mascot
9. 龙 dragon
10. 凤 phoenix
11. 龟 tortoise
12. 吉祥图案 lucky pattern

1. 民间故事 folk tale
2. 寓言 fable
3. 传说 legend
4. 凡间 human world
5. 思想学派 school of thought
6. 思想观念 ideology
7. 哲学家 philosopher
8. 思想家 thinker
9. 创始人 founder
10. 代表人物 representative
11. 儒家思想 Confucianism
12. 儒家文化 Confucian culture
13. 道教 Taoism

1. 姓氏文化 surname culture
2. 婚嫁习俗 marriage custom
3. 传统婚礼 traditional wedding
4. 迷信 / 迷信的 superstition/superstitious
5. 武术 martial arts
6. 中国功夫 Chinese KungFu
7. 太极 Tai Chi
8. 中国象棋 Chinese chess
9. 麻将 mahjong
10. 宗教 religion
11. 伊斯兰教 Islam
12. 清真寺 mosque

1. 佛教 Buddhism
2. 论语 The Analects of Confucius
3. 道德经 Tao Te Ching
4. 易经 The Book of Changes
5. 孙子兵法 The Art of War
6. 中国传统戏曲 Chinese traditional operas
7. 京剧 Peking Opera
8. 京剧脸谱 the facial makeup of Beijing Opera/ Peking Opera Mask
9. 正面角色 positive role
10. 说学逗唱 speaking, imitating, teasing and singing
11. 传统乐器 traditional instrument

- 13. 寺庙 temple
- 14. 和尚 / 僧人 monk
- 15. 杂技 acrobatics

- 12. 木偶戏 puppet show
- 13. 皮影戏 shadow play